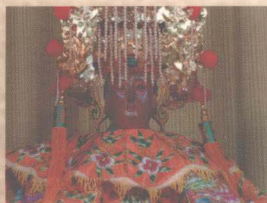


客家民間故事與習俗



姜義鎮 編著

國立新竹社會教育館 印行

客家民間故事與習俗 / 姜義鎮編著. -- 初版.

—— 新竹市：新竹社教館. 民 94

面：19 x 26 公分

ISBN 986-00-2696-3(平裝)

539. 5232

94020988

客家民間故事與習俗

發行人：盧貞吉

編著者：姜義鎮

攝影：劉松源

校對：姜義鎮、郭慧龍

發行單位：國立新竹社會教育館

地址：30041 新竹市東區武昌街 110 號

電話：03-5263176

網址：www.nhcsec.gov.tw

國立新竹社會教育館.政府.tw

新竹社會教育館.政府.tw

新竹社教館.政府.tw

印刷：聖佳企業社

電話：03-5802526

出版日期：民國 94 年 11 月初版

工本價：85 元

【版權所有 翻印必究】

序

民俗是群眾創造的文化，反映了人民的智慧、願望和心理。大家一定知道這樣的事，生了孩子要吃紅蛋，每逢誕辰要做生日、吃壽麵，每逢農曆春節要過年，五月端午節家家要包粽子、懸掛菖蒲及艾草，八月中秋要吃月餅、拜月娘，……。總之，結婚成親，生老病死，逢年過節，都有一套習俗。簡單說，這種民間創造，民間流傳，世代延續的風俗習慣，就叫做民俗。

當然，民俗的內容遠遠不止這些，人生禮儀、歲時節令、生育習俗、婚喪喜慶、民間信仰、鄉土神明、民間故事、笑話、寓言、各行各業、食衣住行、農耕、酬酢、迎神賽會、語言、諺語、猜謎、民謠、俗語、占卜、咒術、禁忌……等等的習俗風尚都包括在民俗的範圍之內。

民俗是人民創造的一種民間文化，是在一定的社會群體中流傳的，具有一定傳承性的行為模式和社會事象。每個地區、各個種族的民俗，有相同的地方，但更有各自的特色，因此民俗也就五彩繽紛，十分豐富。民俗雖然是代代相傳，有延續繼承的特點，但隨著時代的不同，它也會發生種種明顯或不明顯的變化。但不管民俗是怎樣地因時而移，因地而異，每個人一生下來，就必然要生活在一個民俗環境中，總是在有意無意中受到這種民俗文化的影響和制約。

姜義鎮校長在竹東國小退休前即是一位令人敬佩的教育工作者，退休後更潛心於研究與介紹客家民俗，不但經常在報章雜誌發表文章，且常應邀演講鄉土文化禮儀等等，並在行政院客家委員會的哈客網路學院擔任講座，講述「客家禮俗知多少」的課程。他過去出版的專門著作很多，如《台灣的鄉土神明》、《台灣傳統老行業》、《台灣的民間信仰》、《台灣民俗與特產》等十餘種。對研究台灣民俗提供了很多的資料。個人對姜校長多年來對於客家文化研究辛勤經營，感到十分欣賞與敬佩。

最近數年，姜義鎮校長受中國廣播公司客家頻道的邀請，主講「民俗話講」。開播迄今，已播出一千多篇，內容包羅萬象，頗為豐富。近年來，各界重視鄉土教育，有許多教師或聽眾，問及講稿是否可供參考，於是姜校長將講稿整理，分門別類成：人物，傳說與民俗，俗諺，神鬼、廟宇，動物、植物、物品等篇，由國立新竹社會教育館協助出版為《客家民間故事與習俗》一書，共同為鄉土教育的推行及民俗文化的傳承盡力。期盼姜校長持續不斷的寫作、發表，為優美的台灣文化增添美麗的花朵！是為序。

教育部 部長

杜正勝

謹識

民國 九十四 年 十一 月



人物

- 諸葛亮的墓..... 09
- 柴孔明嚇走活司馬..... 10
- 有情有義劉關張・無情無義柴趙鄭..... 11
- 荊州借久成己業..... 12
- 孔夫子不敢認「真」..... 13
- 拗事館..... 14
- 借棺材要利息..... 16
- 神醫鍾用賓..... 17
- 甘羅..... 18
- 鬼谷先師與狗腿..... 19
- 算命先生與長工..... 20
- 石古大王..... 21
- 李子常的仙畫..... 22
- 四鑄元魁塔頂..... 23
- 羅隱教人救魚苗..... 24
- 楊寶行善..... 25
- 豬肉・豬肝・豬粉腸..... 26
- 砍柴哥領賞..... 27
- 賢慧的孫媳婦..... 28
- 你妻打我妻..... 29
- 一副對聯除陋習..... 29
- 喜罩帕..... 30
- 新娘和轎夫..... 30
- 「吃燒豬」揭秘..... 31
- 新娘潭..... 32
- 皇帝給新娘讓道..... 33
- 村婦救皇帝..... 34
- 叫化子中馬票..... 34
- 廣東免解糧..... 35

• 蘿蔔菜茶換知府.....	36
• 「肩疤」縣長.....	37
• 縣官送禮.....	38
• 五大天地.....	39
• 斗米斤雞.....	39
• 助夫破案.....	41
• 巧破偷雞案.....	43
• 智服覓公舅.....	44
• 智斷.....	46
• 巧對.....	47
• 巧施掉包計.....	48
• 巧計戲歹徒.....	50
• 妙計禁賭.....	51
• 多嘴的斬千刀.....	52
• 十兄弟.....	53
• 子孫失望.....	54
• 倒吊燈籠.....	55
• 貪心災禍深.....	56
• 身帶百萬「雄兵」.....	57
• 天字碼頭.....	58
• 天衣無縫.....	59
• 讒言害死人.....	60
• 誰當這個家.....	62
• 落雨天留客.....	63
• 大吉利市.....	64
• 天生短命.....	65
• 不要誘我的鬚荊.....	66
• 送圍身裙.....	68
• 等郎妹.....	69



傳說與民俗

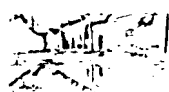
· 穀子的來歷.....	71
· 水的來歷.....	71
· 糍粑的來歷.....	72
· 黃金埔的來歷.....	73
· 田伯公的來歷.....	74
· 竹的由來.....	75
· 「憶子板」的由來.....	76
· 擂茶的起源.....	77
· 除夕的傳說.....	78
· 端午掛葛藤的由來.....	79
· 太陽生日的傳說.....	79
· 月亮和太陽.....	80
· 敬老與「夾食」.....	81
· 食圓大一歲.....	82
· 「迎神」與聚飲.....	83
· 釀豆腐.....	84
· 擂茶待客.....	85
· 油炸鬼·護國菜.....	86
· 路祭.....	87
· 燒庫錢.....	88
· 買水報地頭.....	89



俗諺

· 三牲敢食釘球敢拌.....	91
· 日受百拜·夜受千燈.....	92
· 大願小酬·免買豬頭.....	93
· 作鬼爬唔上孤棚.....	94
· 愛穿待嫁·愛食待生.....	95

· 讀書畏考，作田畏除草.....	96
· 日暮不殺雞·黃昏不下池.....	97
· 緊紡無好紗·緊嫁無好家.....	98
· 時乖金變銅·運轉銅變金.....	99
· 偷斤減兩，缺尺少寸.....	100
· 精誠所至，金石爲開.....	102
· 後生給人招·食老歸返鄉.....	103
· 沒看到·就淨俐.....	104
· 過去無店鋪.....	105
· 食人酒肉贈人福.....	106
· 井水化酒嫌無糟.....	107
· 扛棺材放紙錢包哭.....	108
· 床公婆拜蟹——手腳多.....	109
· 大海撈到針.....	110
· 早出日頭唔成天.....	111
· 千斤力唔當四兩命.....	112
· 茶薄人情厚.....	113
· 三國歸司馬.....	114
· 天落紅雨.....	115
· 出門千日好.....	116
· 點石成金.....	117
· 糶米換豆.....	118
· 長嫂如母.....	119
· 「狗絆線·食唔掣」.....	120
· 君子報仇三年不晚.....	121



神鬼、廟宇

· 媽祖在台灣.....	124
· 城隍爺趣談.....	125
· 城隍多名臣.....	126

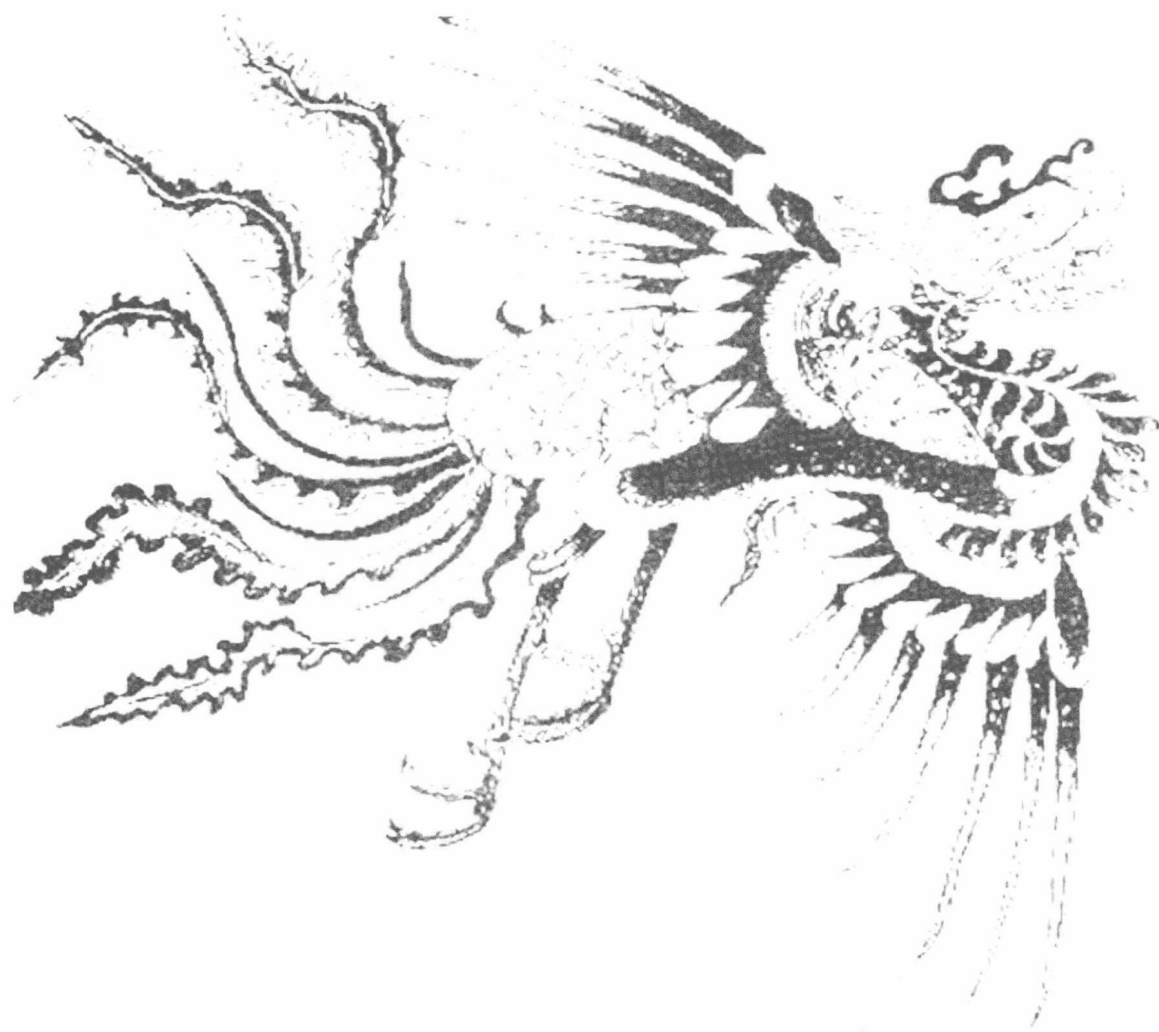
· 水鬼升城隍.....	127
· 速報爺食多過城隍爺.....	130
· 主持文運的神明.....	130
· 千里眼·順風耳.....	131
· 喜神和合二仙.....	132
· 泮坑公王保外鄉.....	133
· 四個豬頭一起得.....	134
· 靈光寺.....	135
· 燒戒.....	136
· 窮鬼惹人畏.....	137
· 見錢眼開的菩薩.....	138
· 生人害死鬼.....	139
· 神光映讀.....	140
· 玄鳥化身九天玄女.....	141
· 女壽仙麻姑.....	142
· 酒甕石.....	143
· 石馬.....	144



動物、植物、物品

· 象徵吉祥的四靈.....	146
· 老虎欺師.....	147
· 猴子想變人.....	147
· 欺負無腳蟹.....	148
· 九頭鳥.....	149
· 吃錯我了.....	150
· 巴豆不可輕用.....	150
· 污墨斗.....	151
· 泰山石敢當.....	151

人物





諸葛亮的墓

傳說明太祖朱元璋的軍師劉伯溫，帶兵經過諸葛亮的墓前，他手下人對他說，前面是諸葛亮軍師的墓，要下馬才能過去。

劉伯溫問：「爲什麼呢？」

手下人說：「墓前當路有門，左右刻著「文官落轎，武將下馬」八個字。」

劉伯溫說：「我偏不下馬！」

手下人說：「不下過不去，門低得很。」

劉伯溫聽了很是氣憤，心想你諸葛亮只是小小蜀國軍師竟如此可惡，我是大明軍師，難道不比你強？我不但不下馬，還要把門拆掉。他正要下令拆門，見墓頭碑上刻著：「萬古軍師諸葛亮」七個大字。這時，劉伯溫更加不服了，說：「哼！小小軍師敢誇海口。來人，拆墓頭碑！」一聲令下，手下人不敢違抗，三下兩下便把墓頭碑拆了下來。

不料拆了這堆，裏面又露出一堆石碑，上面刻著幾行細字：「前代軍師諸葛亮，後代軍師劉伯溫，伯溫、伯溫，你知再後代軍師又何人？」

這下把劉伯溫嚇呆了，一句話來說不出來。

過了好久，他忙叫人把石碑重新安上，並在「萬」字前面刻上個「真」字，變成「真萬古軍師諸葛亮」八個字。

據說刻「真」字的地方，還是諸葛亮吩咐人預先留下來的呢？



柴孔明嚇走活司馬

三國時候，蜀漢建國於四川。四川雖稱天府之國，沃野千里，物產豐富，但畢竟地方狹小，向北、向東發展都受魏、吳的限制。諸葛亮十分明白這種偏安的局面，要維持下去很不容易，而且，魏國經過休養生息，一定會出兵攻打蜀國，於是便決定先發制人，出兵伐魏。

諸葛亮先後舉行了五次伐魏。其中第一次，蜀軍進攻祁山得手，祁山以北三個郡魏軍投降，蜀軍形勢大振，但不幸街亭一戰，蜀將馬禪違反軍令，打了敗戰，諸葛亮只好作有計劃的撤退。以後蜀軍又幾次出兵，都因軍糧接濟不上，沒有成功。

公元二三四年，諸葛亮最後一次出兵斜谷，並在渭水旁邊屯田，作持久征戰的打算。魏將司馬懿畏蜀如虎，閉起營門不敢出戰，雙方相持一百多天。

諸葛亮積勞成疾，終於在軍中病故。孔明臨終，吩咐手下用木頭雕刻成他的偶像，如此如此。司馬懿聞知諸葛亮逝世，在蜀軍撤兵的時候，便帶兵追趕。

忽然蜀軍回旗返鼓，諸葛將擁出一輛四輪車，在車上端坐著孔明，司馬懿大為驚訝說：「孔明尚在，我中計了！」，撥轉馬頭便跑，大軍也跟著往回跑。其實，那車上坐的，是孔明的木製偶像而已。

人們把這個出於三國故事，叫做「柴孔明嚇走活司馬」。後來還引申用以指死去的人的餘威尚存。





有情有義劉關張、無情無義柴趙鄭

「有情有義劉關張、無情無義柴趙鄭」，前半句取自三國劉備，關羽、張飛三人「桃園結義」的故事，後半句取自宋朝柴榮、趙匡胤、鄭恩等結拜兄弟自相殘殺的典故。

東漢末年，群雄並起，當時，劉備、關羽、張飛等三人在桃園結義之後，同甘共苦，艱苦奮鬥，又得到諸葛亮的幫助，如虎添翼，迅速壯大，建立了蜀漢政權。後來，因為荊州之爭，關羽發動了對曹操的北伐，殲滅曹操派來的七支援軍。但是孫權卻乘機襲擊了關羽的後方，關羽被擒殺。

關羽被處死之後，張飛急於報仇，起兵攻打東吳，半路也為部將所殺。劉備為奪回荊州，為關羽報仇，盡起傾國之兵。但東吳年青將領陸遜沉著應戰，終於用火攻擊敗蜀軍。劉敗退白帝城，不久便病死了。

而柴榮、趙匡胤、鄭恩之間，卻沒有什麼情義。當柴榮死後，趙匡胤即發動陳橋兵變，奪位當了皇帝。當了皇帝之後，為防止諸將跟他一樣，他來個「杯酒釋兵權」，除去了諸將的權力，連他的結拜兄弟鄭恩也不放過，造成自相殘殺的悲劇。

根據這兩個不同歷史時期的不同歷史故事，民間人士按傳統的觀念，把他們歸為相反的兩類人，並分別用來作「有情有義」和「無情無義」的代表。



荊州借久成己業

「荊州借久成己業」，指那些借了別人的東西後賴著不還，甚至占爲己有的行爲。

據《三國志》所載，荊州原是劉表轄地，劉琮帶著荊州歸降曹操。赤壁之戰後，孫劉聯軍從曹軍手中奪得。於是對荊州的所有權各執一詞。

孫權認爲荊州是他們的戰利品，起初只是借給劉備，劉備既然已佔據川中，成了氣候，就得把荊州還給他們。而劉備則認爲荊州本來是劉表的，無所謂借與不借的問題，不肯還給東吳。

圍繞荊州的歸屬問題，導致了劉蜀和孫吳間的接二連三的惡戰。關羽敗走麥城，張飛酒醉被刺和劉備被火燒連營七百里，幾乎全軍覆沒，都可以說是因爲荊州而起的。

民間多認爲這是劉備的不是。於是，民間使用它來作爲指責借了人家的東西而賴著不還的典故。



孔夫子不敢認「真」

這個傳說，講的是孔子有一次帶著一大群學生到蔡國去，隨身帶的口糧吃完了，一群人餓得十分厲害。但孔子認為自己是很了不起的人物，不能丟掉斯文相，硬撐著也不去向老百姓討要。

眼看大家都要餓死了，孔子只好叫子路去乞食，子路就走到一戶人家那裏去，對主人講了來意。

主人說：「要是孔子老師教會我一個字，不要說吃東西，我還會把他當貴賓呢？」

子路問主人是個什麼字，主人就寫了個「真」字。

子路就對主人說這個字認「真」。主人於是搖頭大笑。

子路只好去請老師孔子，孔子想了想，只好自己親自登門。主人再次寫出了「真」字，孔子把它讀成了「直八」兩個音節。於是，孔子一行人受到了主人的盛情款待。

子路悄悄問老師為什麼可以隨便改變字的讀法？

孔子告訴子路說，這種情況，我還敢認「真」嗎？

世界上怕就怕「認真」，但很多時候認真是無法辦到的，故事至少就講出了這個道理。



拗事館

某天，孔子騎著一匹白馬出遊，看見路旁有一小店，門上大書「拗事館」三字，孔子心裏納悶，進店問主人是怎麼回事，主人說，「拗事」即「辯駁」，如果有誰能拗贏我，店中的東西任取一件，如果拗輸了，他就要拿一件價格相當的東西給我。

孔子想：這回你該倒運了。他指著店中的許多擺設。

問道：「你這些東西都是拗來的吧？」店主人笑著點頭。

孔子又問：「我可不可拗？」

主人說：「孔聖人才高學博，小人定輸無疑，但也不妨試試，長長見識。」

孔子道：「請先說。」

主人想了想道：「請問聖人從何處來？」

孔子答：「從魯國來。」

主人說：「往何處去？」

孔子有意賣個關子，答：「托福，父母很健康，那裏都去。」

主人站起來，敲敲桌子笑道：「你輸了。」

孔子道：「何以見得？」

主人說：「你曾在書中說：『父母在，不遠遊，遊則有方。』你今父母還在，卻千里迢迢遊至此地，還說什麼地方都去，遊則無方，實屬不孝，豈不是輸了。」

孔子語塞，只好拱手認輸，把白馬給了店主人。

孔子離開小店，一路行來，又沒有腳力，心裏好不淒惶。正自嘆息，遠遠望見有一個老頭騎著瘦驢，慢悠悠地走來。那老頭子到了眼前，跳下驢來，拱手問道：「聖人那裏去？爲何不坐車騎馬？」

孔子這才看清他是八仙之一鐵拐李。於是，把在拗事館輸馬的事告訴給他。

鐵拐李大驚道：「豈有此理，回去，我給你拗回來。」



孔子忙跟著鐵拐李回到店中。

店主人見了。笑道：「送貨的又上門來了。」

鐵拐李不悅地說：「我跟你拗，拗贏了，白馬還給孔聖人，拗輸了，給你驢子，如何？」

主人說：「要得。誰先說？」

鐵拐李上前拐了一步，用袖子抹了一下鼻涕，說：「讓你先說。」

主人問：「大仙幹何職業？」

鐵拐李答道：「仙家以慈悲爲懷，本著普濟世人，所以我行醫。」

主人斜眼答道：「能醫什麼病？」

鐵拐李搖晃一下藥葫蘆，得意地說：「誰不知道我鐵拐李能治人間百病？」

主人問：「既然能治百病，你自己腳如何治不好？啊！」

店主仰著臉，開懷大笑起來，鐵拐李滿臉通紅，丟下驢子，拉著孔子狼狽而去。

二人走了一程，心中無限懊惱，加上天氣炎熱，便揀了一個有樹蔭的大青石坐了下來。此時，一個彪形大漢挑了兩口

大肥豬走來。孔子見了不禁嘖嘖贊嘆：「此人神力也！」

鐵拐李認得他是殺豬佬毛二，跟他打個招呼，便把孔子介紹給他。

毛二叫道：「碰上你們一仙一聖，我今天一定好生意。」

接著又問：「你們怎麼行路呢？」

鐵拐李把拗事館的遭遇告訴他。毛二搖晃著腦袋，連聲嚷道：「你們也太小看他了，他能把雞毛拗得沈下水，把石頭拗得浮起來，拗地地轉側，拗天天眨眼，跟他拗事的，十有八九準輸。走，我跟你們去拗回來。」

孔子忙道：「我滿腹經論，一肚墨水，都拗不贏，你就別去了。」

鐵拐李也說：「罷了，我們身上都沒有值錢的東西了。」

